

On [www.clivet.it](http://www.clivet.it) are available all information to contact:

- SALES NETWORK ("Distribution" area)
- THE COMPANY ("Contacts" area)

Object: Dane techniczne  
Sep 30, 2015

Dear Sir Customer

We thank you for using our web site to chose the products of your interest. The technical information you requested have been enriched by some additional details to complete the description of our products. Do not hesitate to contact us for any further information you might need. Yours faithfully  
***Clivet Web Service***

#### DOCUMENT INDEX

DATA FROM [WWW.CLIVET.COM](http://WWW.CLIVET.COM)

## SPRĘŻARKA

First circuit: Scroll hermetic compressor controlled by inverter, complete with motor over-temperature and over-current devices and protection against excessive gas discharge temperature. Fitted on rubber antivibration mounts and complete with oil charge. The automatic oil heater prevents the oil from being diluted by the refrigerant when the compressor stops.

Second circuit: Hermetic orbiting scroll compressor, complete with motor over-temperature and over-current devices and protection against excessive gas discharge temperature. Fitted on rubber antivibration mounts and complete with oil charge. The automatic oil heater prevents the oil from being diluted by the refrigerant when the compressor stops.

## KONSTRUKCJA

Structure made entirely in Zinc–Magnesium plate that guarantees excellent mechanical characteristics and high corrosion strength over time.

## OBUDOWA

External pre-painted zinc-magnesium panelling that ensures superior resistance to corrosion for outdoor installation and eliminates the need for periodical painting. The panels can be easily removed to fully access internal components and are lined with sound-proof material on the inside to contain the unit's sound levels

## WYMIENNIK

Direct expansion exchange with braze-welded stainless steel (AISI 316) plates with a large exchange surface and complete with anti-condensation external thermal insulation.

W skład kompletu wymiennika wchodzi:

- presostat różnicowy, strona wodna
- grzałka przeciwwymrożeńowa chroniąca stronę wodną wymiennika, zapobiegająca powstawaniu lodu jeśli temperatura wody spadnie poniżej wartości zadanej.

## SKRAPLACZ

Wymiennik lamelowy wykonany z ułożonych w układzie przestawnym miedzianych rurek połączonych mechanicznie z aluminiowymi lamelami. Pofalowana powierzchnia oraz optymalny rozstaw lamel zapewniają maksymalną sprawność wymiany ciepła.

## WENTYLATOR

Wentylator osiowy z wyprofilowanymi sierpowo aluminiowymi łopatkami z rozpraszaczami zawirowań. Napędzany bezpośrednio elektronicznie komutowanym silnikiem prądu stałego (IP54). Bezszczotkowa technologia i specjalne zasilanie zwiększają zarówno trwałość jak i sprawność. W rezultacie zużycie energii jest zredukowane aż do 50%. Zabudowany w aerodynamicznie ukształtowanej obudowie w celu zwiększenia sprawności i obniżenia poziomu hałasu. Wyposażony w osłonę zabezpieczającą.

## OBIEG CHŁODNICZY

Double refrigeration circuit complete, for each circuit, with:

- replaceable anti-acid solid cartridge dehydrator filter
- presostat wysokiego ciśnienia
- przetwornik niskiego ciśnienia
- zbiornik ciekłego czynnika
- liquid separator
- refrigerant temperature probe
- elektroniczny zawór rozprężny
- inversion valve of the 4-way cycle
- zawór zwrotny
- zawór bezpieczeństwa wysokiego ciśnienia
- zawór bezpieczeństwa niskiego ciśnienia

## PANEL ELEKTRYCZNY

Sekcja zasilania obejmuje:

- główny wyłącznik zasilania z blokadą
- transformator pomocniczych obwodów zasilania
- on-off scroll compressor protection magnetothermic
- inverter scroll compressor protection fuses
- Inverter, complete with thermal protection, for continuous control of the

modulating scroll compressor revolutions

- fan protection fuses and heat protection
- on-off scroll compressor control contactor

Sekcja sterowania obejmuje:

- terminal interfejsu z wyświetlaczem graficznym
- wyświetlacz wartości zadanych, kodu błędów i indeksu parametrów
- przyciski WŁĄCZ/WYŁĄCZ i kasowania alarmu
- regulacja temperatury wody o działaniu proporcjonalno-całkującym
- dzienny i tygodniowy programator wartości nastawy i godzin pracy urządzenia
- Set point compensation in function of the outdoor air temperature
- Włączenie urządzenia lokalnie lub zdalne (szeregowo)
- zabezpieczenie przeciwwymrożeńowe po stronie wody
- zabezpieczenie przeciążeniowe i timer sprężarki
- funkcja wyprzedzającego alarmu przeciwwymrożeńowego i wysokiego ciśnienia gazu.
- system autodiagnozy z natychmiastowym wyświetlaniem kodu błędów
- automatyczna regulacja rotacji rozruchu sprężarek
- wyświetlacz ilości godzin pracy sprężarki
- zdalne sterowanie WŁĄCZ/WYŁĄCZ
- przekaźnik zdalnego zbiorczego sygnału awarii
- inlet for demand limit (power input limitation according to a 0÷10V external signal)
- Wejście cyfrowe do włączania podwójnej nastawy
- Styk bezpotencjałowy do sygnalizacji stanu sprężarki
- przekaźnik kontroli faz

**SELECTED OPERATION CONDITIONS**

CHŁODZENIE		SELECTED	GENERAL		SELECTED
wylot wody z parownika	°C	7.00	glycole % internal exchanger	%	30.0
external exchanger air intake	°C	35.0	Internal exchanger thermal head	°C	5.00

**PERFORMANCE DATA**

CHŁODZENIE		SELECTED	MASA URZĄDZEŃ STANDARDOWYCH		SELECTED
Moc chłodnicza	kW	49.1	Masa transportowa	kg	590
Pobór mocy sprężarki	kW	13.6	NAPIĘCIE ZASILANIA		SELECTED
EER compressor	Nr	3.62	F.L.I. - Całkowity	kW	28.6
Przepływ wody (Strona użytkowa)	l/s	2.61	F.L.A. - Całkowity	A	48.0
OPORY PRZEPŁYWU PRZEZ PAROWNIK	kPa	27.6			

**THE TECHNICAL DATA ARE APPROXIMATE AND MAY BE MODIFIED BY THE MANUFACTURER WITH NO REQUIREMENT FOR ADVANCE NOTICE**

**TECHNICAL DATA REFER TO THE TECHNICAL BULLETIN**

**OGÓLNY**

**CHŁODZENIE**

Moc chłodnicza (EN14511:2013)	(1.1)	kW	50.1
Całkowity pobór mocy (EN14511:2013)	(1.1)	kW	16.1
EER (EN 14511:2013)	(1.1)		3.12
Ilość obiegów chłodniczych		Nr	2.00
ESEER	(1.1)		4.10

**WAGA I WYMIARY**

Długość transportowa		mm	2440
Głębokość transportowa		mm	1170
Wysokość transportowa		mm	1660
Masa robocza		kg	585

**SPRĘŻARKA**

Ilość sprężarek		Nr	2.00
Typ sprężarek			INVERT ER + ON/OFF SCROL L
F.L.A. - Sprężarka 1		A	16.8

(1.1) Dane obliczone wg normy PN-EN 14511:2011 dla następujących warunków: - temperatura wody w parowniku = 12/7°C - temperatura powietrza przez skraplaczem = 35°C

**>>> SPRĘŻARKA**

F.L.A. - Sprężarka 2		A	20.8
L.R.A. - Sprężarka 1		A	98.0
F.L.I. - Sprężarka 1		kW	9.70
F.L.I. - Sprężarka 2		kW	12.7

**WENTYLATORY SEKCJI ZEWNĘTRZNEJ**

F.L.A. - Pojedynczy Wentylator Zewnętrzny		A	3.90
F.L.I. - Pojedynczy Wentylator Zewnętrzny		kW	2.56

**WENTYLATOR NAWIEWNY**

Typ wentylatora nawiewnego			AXIAL
Ilość wentylatorów nawiewnych		Nr	2.00
Przepływ powietrza nawiewanego		l/s	10556
Zainstalowana moc jednostkowa		kW	1.10

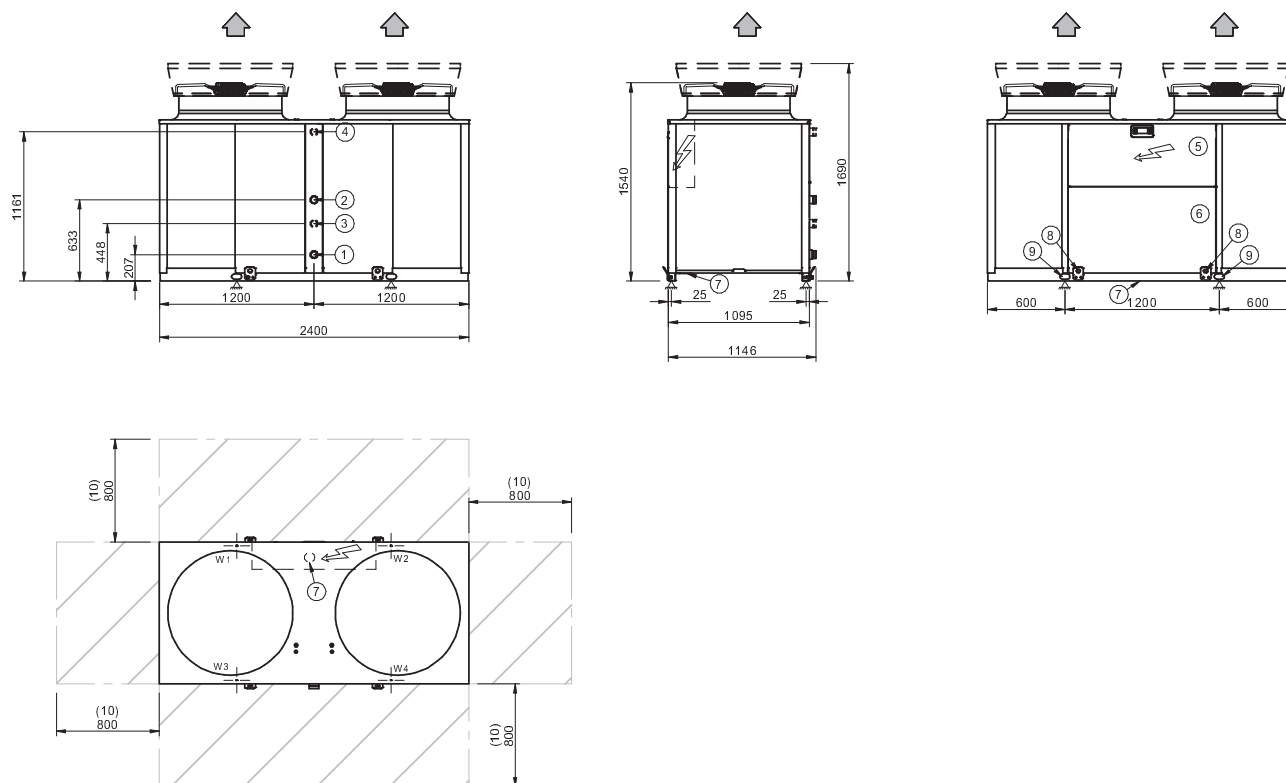
**DANE ELEKTRYCZNE**

**M.I.C. MAKSYMALNY PRĄD ROZRUCHOWY**

M.I.C. - Wartość		A	127
M.I.C. z układem miękkiego rozruchu		A	77.6

**POZIOM HAASU**

Poziom Mocy Akustycznej (dB)								Poziom ciśnienia akustycznego	Poziom mocy akustycznej
Pasma oktafowe (Hz)									
63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	dB(A)	dB(A)
90.0	83.0	78.0	80.0	78.0	72.0	67.0	61.0	65.0	82.0



Uwaga: Zastosowanie dodatkowych opcjonalnych może powodować istotne różnice w wadze w

WYMIARY (mm)					
A - Długość		B - Szerokość		C - Wysokość	
2400		1140		1540	

ROZKŁAD WAGI (Kg)					
Punkt podparcia W1	Punkt podparcia W2	Punkt podparcia W3	Punkt podparcia W4	Masa transportowa	Masa robocza
160	157	135	133	575	585